## 503027137 10/21/2014

## PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1 Stylesheet Version v1.2 EPAS ID: PAT3073737

SUBMISSION TYPE:	CORRECTIVE ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	Corrective Assignment to correct the SIGNATURE DATE OF INVENTOR NUMBER 4, SITI NORBARIA SALLY BT. PICK THALL TAN previously recorded on Reel 033765 Frame 0375. Assignor(s) hereby confirms the SIGNATURE DATE OF INVENTOR NUMBER 4, SITI NORBARIA SALLY BT. PICK THALL TAN SHOULD BE MAY 21, 2008.

### **CONVEYING PARTY DATA**

Name	Execution Date
KAY KIAN HEE	05/21/2008
KAMARUDDIN KUDUMPOR	06/01/2011
BEVERLY KAH WAYNEE	05/21/2008
SITI NORBARIA SALLY BT. PICK THALL TAN	05/21/2008
AARON WILLINTON WILLIAM	06/28/2011

### **RECEIVING PARTY DATA**

Name:	YANMAR
Street Address:	YANMAR KOTA KINABALU R&D CENTER
Internal Address:	88450 KOTA KINABALU INDUSTRIAL PARK,
City:	KOTA KINABALU, SABAH
State/Country:	MALAYSIA

### **PROPERTY NUMBERS Total: 1**

Property Type	Number	
Application Number:	14386045	

#### **CORRESPONDENCE DATA**

**Fax Number:** (860)286-0115

Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent

using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.

**Phone:** 8602862929

**Email:** usptopatentmail@cantorcolburn.com

Correspondent Name: CANTOR COLBURN LLP
Address Line 1: 20 CHURCH STREET

Address Line 4: HARTFORD, CONNECTICUT 06103

ATTORNEY DOCKET NUMBER:	YIP0026US
NAME OF SUBMITTER:	DANIEL P. LENT
SIGNATURE:	/Daniel P. Lent/
DATE SIGNED:	10/21/2014

PATENT 503027137 REEL: 034026 FRAME: 0976

	This document serves as an Oath/Declaration (37 CFR 1.63).	
Total Attachments: 14	·	
source=7AH6572#page1.tif		
source=7AH6572#page2.tif		
source=7AH6572#page3.tif		
source=7AH6572#page4.tif		
source=7AH6572#page5.tif		
source=7AH6572#page6.tif		
source=7AH6572#page7.tif		
source=7AH6572#page8.tif		
source=7AH6572#page9.tif		
source=7AH6572#page10.tif		
source=7AH6572#page11.tif		
source=7AH6572#page12.tif		
source=7AH6572#page13.tif		
source=7AH6572#page14.tif		



## **United States Patent and Trademark Office**

Home | Site Index | Search | Guides | Contacts | eBusiness | eBiz alerts | News | Help



# Electronic Patent Assignment System

# **Confirmation Receipt**

Your assignment has been received by the USPTO. The coversheet of the assignment is displayed below:

# PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1 Stylesheet Version v1.2

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT

### **CONVEYING PARTY DATA**

Name	Execution Date
KAY KIAN HEE	05/21/2008
KAMARUDDIN KUDUMPOR	06/01/2011
BEVERLY KAH WAYNEE	05/21/2008
SITI NORBARIA SALLY BT. PICK THALL TAN	05/23/2008
AARON WILLINTON WILLIAM	06/28/2011

#### **RECEIVING PARTY DATA**

Name:	YANMAR
Street Address:	YANMAR KOTA KINABALU R&D CENTER
Internal Address:	88450 KOTA KINABALU INDUSTRIAL PARK,
City:	KOTA KINABALU, SABAH
State/Country:	MALAYSIA

### PROPERTY NUMBERS Total: 1

Property Type	Number	
Application Number:	14386045	

CORRESPONDENCE DATA		
Fax Number: (860)286-0115  Phone: 860-286-2929  Email: usptopatentmail@cantorcolburn.com  Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.  Correspondent Name: CANTOR COLBURN LLP Address Line 1: 20 CHURCH STREET  Address Line 2: 22ND FLOOR Address Line 4: HARTFORD, CONNECTICUT 06103		
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	YIP0026US	
NAME OF SUBMITTER:	DANIEL P. LENT	
Signature:	/Daniel P. Lent/	
Date:	09/18/2014	
Total Attachments: 10 source=7A44536#page1.tif source=7A44536#page2.tif source=7A44536#page3.tif source=7A44536#page4.tif source=7A44536#page5.tif source=7A44536#page6.tif source=7A44536#page7.tif source=7A44536#page8.tif source=7A44536#page9.tif source=7A44536#page10.tif		
RECEIPT INFORMATION		
EPAS ID: PAT3027772 Receipt Date: 09/18/2014	2	

# Return to home page

| .HOME | INDEX| SEARCH | eBUSINESS | CONTACT US | PRIVACY STATEMENT



In consideration of my employment or continued employment by Yanmar Co., Ltd., Yanmar Kota Kinabalu R&D Center Sdn. Bhd., and for other valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, I agree as follows:

1. Assignment. To promptly disclose to Yanmar, or upon request to the parent company of Yanmar ("YCL"), any and all ideas, concepts, discoveries, inventions, developments, designs, original works of authorship, software programs, software and systems documentation, trade secrets, technical data and know-how that are conceived, devised, invented, developed or reduced to practice or tangible medium by me, under my direction or jointly with others during any period that I am employed or engaged by Yanmar, whether or not during normal working hours or on the premises of Yanmar, which relate, directly or indirectly, to the business of Yanmar and arise out of my employment with Yanmar (collectively, "Inventions").

I assign to Yanmar or upon request to the Parent Company, all of my right, title and interest to the Inventions and any and all related patent rights, copyrights and applications and registrations. During and after my employment, I shall cooperate with Yanmar, at Yanmar's expense, in obtaining proprietary protection for the Inventions and I shall execute all documents which Yanmar shall reasonably request in order to perfect Yanmar's rights in the Inventions. I appoint Yanmar my attorney to execute and deliver any such documents on my behalf in the event I should fail or refuse to do so within a reasonable period following Yanmar's request. I understand that, to the extent this Agreement shall be construed in accordance with the laws of Malaysia which limits the assignability to Yanmar of certain employee inventions, this Agreement shall be interpreted not to apply to any such invention which a court rules or Yanmar agrees is subject to such Malaysia limitation.

- 2. Compensation. Any salary that I receive from Yanmar covers all compensation for Inventions, improvements, designs, discoveries, ideas, concepts and original works of authorship. I agree to refrain from claiming any special compensation in connection with any Invention.
- 3. Confidentiality. I understand that Yanmar continually obtains and develops valuable proprietary and confidential information concerning its business, business relationships and financial affairs (the "Confidential Information") which may become known to me in connection with my employment. By way of illustration, but not limitation, Confidential Information may include Inventions, trade secrets, technical information, know-how, research and development activities of Yanmar, product and marketing plans, customer and supplier information and information disclosed to Yanmar or to me by third parties of a proprietary or confidential nature or under an obligation of confidence. Confidential Information is contained in various media,

including without limitation, patent applications, computer programs in object and/or source code, flow charts and other program documentation, manuals, plans, drawings, designs, technical specifications, laboratory notebooks, supplier and customer lists, internal financial data and other documents and records of Yanmar. Confidential Information also includes any knowledge of developments, ways of business, etc., which may in themselves be generally known but whose use by Yanmar is not generally known.



I agree to exercise my best efforts to protect the confidentiality of Confidential Information in my possession. Upon the termination of my employment, or at any time upon Yanmar's request, I shall return immediately to Yanmar any and all materials containing any Confidential Information then in my possession or under my control.

Confidential Information shall not include information which (a) is or becomes generally known through no fault of mine; (b) was known to me at the time it was disclosed as evidenced by my written records at the time of disclosure; (c) is lawfully and in good faith made available to me by a third party who did not derive it from Yanmar and who imposes no obligation of confidence on me; or (d) is required to be disclosed by a governmental authority or by order of a court of competent jurisdiction, provided that such disclosure is subject to all applicable governmental or judicial protection available for like material and reasonable advance notice is given to Yanmar.

4. General. I acknowledge that the restrictions contained in this Agreement are necessary for the protection of the business and goodwill of Yanmar and are reasonable for such purposes. I agree that any breach of this Agreement by me will cause irreparable damage to Yanmar and that in the event of such breach, the company shall be entitled, in addition to monetary damages and to any other remedies available to Yanmar under this Agreement and at law, to equitable relief, including injunctive relief, and to payment by myself of all costs incurred by Yanmar in enforcing of the provisions of this Agreement, including reasonable attorneys' fees.

This Agreement constitutes the entire Agreement between Yanmar and me, and there are no understandings, representations or warranties of any kind, express or implied, not set forth herein or therein. In the event that any provision of this Agreement shall be determined to be illegal or unenforceable, that provision will be limited or eliminated to the minimum extent necessary so that this Agreement shall otherwise remain in full force and effect and enforceable. This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of Malaysia without regard to any conflicts of law.

BY SIGNING THIS DOCUMENT, I ACKNOWLEDGE THAT I HAVE READ, UNDERSTOOD, VOLUNTARILY ENTERED INTO, AND RECEIVED A COPY OF THIS AGREEMENT.

Kav	Kian	Hee
1 24 7	I FIGHTY	* * * * *

Employee's Printed Full Name

Employee's Cionatura

Witness' Sig

Date Date

Date

20/08/04



In consideration of my employment or continued employment by Yanmar Co. Ltd., Yanmar Kota Kinabalu R&D Center Sdn. Bhd., and for other valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, I agree as follows:

1. Assignment. To promptly disclose to Yanmar, or upon request to the parent company of Yanmar ("YCL"), any and all ideas, concepts, discoveries, inventions, developments, designs, original works of authorship, software programs, software and systems documentation, trade secrets, technical data and know-how that are conceived, devised, invented, developed or reduced to practice or tangible medium by me, under my direction or jointly with others during any period that I am employed or engaged by Yanmar, whether or not during normal working hours or on the premises of Yanmar, which relate, directly or indirectly, to the business of Yanmar and arise out of my employment with Yanmar (collectively, "Inventions").

I assign to Yanmar or upon request to the Parent Company, all of my right, title and interest to the Inventions and any and all related patent rights, copyrights and applications and registrations. During and after my employment, I shall cooperate with Yanmar, at Yanmar's expense, in obtaining proprietary protection for the Inventions and I shall execute all documents which Yanmar shall reasonably request in order to perfect Yanmar's rights in the Inventions. I appoint Yanmar my attorney to execute and deliver any such documents on my behalf in the event I should fail or refuse to do so within a reasonable period following Yanmar's request. I understand that, to the extent this Agreement shall be construed in accordance with the laws of Malaysia which limits the assignability to Yanmar of certain employee inventions, this Agreement shall be interpreted not to apply to any such invention which a court rules or Yanmar agrees is subject to such Malaysia limitation.

- 2. Compensation. Any salary that I receive from Yanmar covers all compensation for Inventions, improvements, designs, discoveries, ideas, concepts and original works of authorship. I agree to refrain from claiming any special compensation in connection with any Invention.
- 3. Confidentiality. I understand that Yanmar continually obtains and develops valuable proprietary and confidential information concerning its business, business relationships and financial affairs (the "Confidential Information") which may become known to me in connection with my employment. By way of illustration, but not limitation, Confidential Information may include Inventions, trade secrets, technical information, know-how, research and development activities of Yanmar, product and marketing plans, customer and supplier information and information disclosed to Yanmar or to me by third parties of a proprietary or confidential nature or under an obligation of confidence. Confidential Information is contained in various media,

including without limitation, patent applications, computer programs in object and/or source code, flow charts and other program documentation, manuals, plans, drawings, designs, technical specifications, laboratory notebooks, supplier and customer lists, internal financial data and other documents and records of Yanmar. Confidential Information also includes any knowledge of developments, ways of business, etc., which may in themselves be generally known but whose use by Yanmar is not generally known.

YANMAR KOTA KINABALU R&D CENTER SON.BHO.

TEL: 088-496 777, FAX: 088-496 999

REEL: 034026 FRAME: 0982



I agree to exercise my best efforts to protect the confidentiality of Confidential Information in my possession. Upon the termination of my employment, or at any time upon Yanmar's request, I shall return immediately to Yanmar any and all materials containing any Confidential Information then in my possession or under my control.

Confidential Information shall not include information which (a) is or becomes generally known through no fault of mine; (b) was known to me at the time it was disclosed as evidenced by my written records at the time of disclosure; (c) is lawfully and in good faith made available to me by a third party who did not derive it from Yanmar and who imposes no obligation of confidence on me; or (d) is required to be disclosed by a governmental authority or by order of a court of competent jurisdiction, provided that such disclosure is subject to all applicable governmental or judicial protection available for like material and reasonable advance notice is given to Yanmar.

4. General. I acknowledge that the restrictions contained in this Agreement are necessary for the protection of the business and goodwill of Yanmar and are reasonable for such purposes. I agree that any breach of this Agreement by me will cause irreparable damage to Yanmar and that in the event of such breach, the company shall be entitled, in addition to monetary damages and to any other remedies available to Yanmar under this Agreement and at law, to equitable relief, including injunctive relief, and to payment by myself of all costs incurred by Yanmar in enforcing of the provisions of this Agreement, including reasonable attorneys' fees.

This Agreement constitutes the entire Agreement between Yanmar and me, and there are no understandings, representations or warranties of any kind, express or implied, not set forth herein or therein. In the event that any provision of this Agreement shall be determined to be illegal or unenforceable, that provision will be limited or eliminated to the minimum extent necessary so that this Agreement shall otherwise remain in full force and effect and enforceable. This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of Malaysia without regard to any conflicts of law.

BY SIGNING THIS DOCUMENT, I ACKNOWLEDGE THAT I HAVE READ, UNDERSTOOD, VOLUNTARILY ENTERED INTO, AND RECEIVED A COPY OF THIS AGREEMENT.

Employee's Printed Full Name	Mmi
Employee's Signature	Witness' Signature
6/1/2011	611/2011
Date	Date



In consideration of my employment or continued employment by Yanmar Co., Ltd., Yanmar Kota Kinabalu R&D Center Sdn. Bhd., and for other valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, I agree as follows:

1. Assignment. To promptly disclose to Yanmar, or upon request to the parent company of Yanmar ("YCL"), any and all ideas, concepts, discoveries, inventions, developments, designs, original works of authorship, software programs, software and systems documentation, trade secrets, technical data and know-how that are conceived, devised, invented, developed or reduced to practice or tangible medium by me, under my direction or jointly with others during any period that I am employed or engaged by Yanmar, whether or not during normal working hours or on the premises of Yanmar, which relate, directly or indirectly, to the business of Yanmar and arise out of my employment with Yanmar (collectively, "Inventions").

I assign to Yanmar or upon request to the Parent Company, all of my right, title and interest to the Inventions and any and all related patent rights, copyrights and applications and registrations. During and after my employment, I shall cooperate with Yanmar, at Yanmar's expense, in obtaining proprietary protection for the Inventions and I shall execute all documents which Yanmar shall reasonably request in order to perfect Yanmar's rights in the Inventions. I appoint Yanmar my attorney to execute and deliver any such documents on my behalf in the event I should fail or refuse to do so within a reasonable period following Yanmar's request. I understand that, to the extent this Agreement shall be construed in accordance with the laws of Malaysia which limits the assignability to Yanmar of certain employee inventions, this Agreement shall be interpreted not to apply to any such invention which a court rules or Yanmar agrees is subject to such Malaysia limitation.

- 2. Compensation. Any salary that I receive from Yanmar covers all compensation for Inventions, improvements, designs, discoveries, ideas, concepts and original works of authorship. I agree to refrain from claiming any special compensation in connection with any Invention.
- 3. Confidentiality. I understand that Yanmar continually obtains and develops valuable proprietary and confidential information concerning its business, business relationships and financial affairs (the "Confidential Information") which may become known to me in connection with my employment. By way of illustration, but not limitation, Confidential Information may include Inventions, trade secrets, technical information, know-how, research and development activities of Yanmar, product and marketing plans, customer and supplier information and information disclosed to Yanmar or to me by third parties of a proprietary or confidential nature or under an obligation of confidence. Confidential Information is contained in various media,

including without limitation, patent applications, computer programs in object and/or source code, flow charts and other program documentation, manuals, plans, drawings, designs, technical specifications, laboratory notebooks, supplier and customer lists, internal financial data and other documents and records of Yanmar. Confidential Information also includes any knowledge of developments, ways of business, etc., which may in themselves be generally known but whose use by Yanmar is not generally known.

# YANMAR KOTA KINABALU R&D CENTER SDN.BHD.



I agree to exercise my best efforts to protect the confidentiality of Confidential Information in my possession. Upon the termination of my employment, or at any time upon Yanmar's request, I shall return immediately to Yanmar any and all materials containing any Confidential Information then in my possession or under my control.

Confidential Information shall not include information which (a) is or becomes generally known through no fault of mine; (b) was known to me at the time it was disclosed as evidenced by my written records at the time of disclosure; (c) is lawfully and in good faith made available to me by a third party who did not derive it from Yanmar and who imposes no obligation of confidence on me; or (d) is required to be disclosed by a governmental authority or by order of a court of competent jurisdiction, provided that such disclosure is subject to all applicable governmental or judicial protection available for like material and reasonable advance notice is given to Yanmar.

4. General. I acknowledge that the restrictions contained in this Agreement are necessary for the protection of the business and goodwill of Yanmar and are reasonable for such purposes. I agree that any breach of this Agreement by me will cause irreparable damage to Yanmar and that in the event of such breach, the company shall be entitled, in addition to monetary damages and to any other remedies available to Yanmar under this Agreement and at law, to equitable relief, including injunctive relief, and to payment by myself of all costs incurred by Yanmar in enforcing of the provisions of this Agreement, including reasonable attorneys' fees.

This Agreement constitutes the entire Agreement between Yanmar and me, and there are no understandings, representations or warranties of any kind, express or implied, not set forth herein or therein. In the event that any provision of this Agreement shall be determined to be illegal or unenforceable, that provision will be limited or eliminated to the minimum extent necessary so that this Agreement shall otherwise remain in full force and effect and enforceable. This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of Malaysia without regard to any conflicts of law.

BY SIGNING THIS DOCUMENT, I ACKNOWLEDGE THAT I HAVE READ, UNDERSTOOD, VOLUNTARILY ENTERED INTO, AND RECEIVED A COPY OF THIS AGREEMENT.

Date

Siti Norbaria Sally Bt. Pick Thall Tan	
Employee's Printed Full Name	
	W. Y. W
Employee's Signature	Witness' Signature
24 105 168	21/05/38

Date



In consideration of my employment or continued employment by Yanmar Co., Ltd., Yanmar Kota Kinabalu R&D Center Sdn. Bhd., and for other valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, I agree as follows:

1. Assignment. To promptly disclose to Yanmar, or upon request to the parent company of Yanmar ("YCL"), any and all ideas, concepts, discoveries, inventions, developments, designs, original works of authorship, software programs, software and systems documentation, trade secrets, technical data and know-how that are conceived, devised, invented, developed or reduced to practice or tangible medium by me, under my direction or jointly with others during any period that I am employed or engaged by Yanmar, whether or not during normal working hours or on the premises of Yanmar, which relate, directly or indirectly, to the business of Yanmar and arise out of my employment with Yanmar (collectively, "Inventions").

I assign to Yanmar or upon request to the Parent Company, all of my right, title and interest to the Inventions and any and all related patent rights, copyrights and applications and registrations. During and after my employment, I shall cooperate with Yanmar, at Yanmar's expense, in obtaining proprietary protection for the Inventions and I shall execute all documents which Yanmar shall reasonably request in order to perfect Yanmar's rights in the Inventions. I appoint Yanmar my attorney to execute and deliver any such documents on my behalf in the event I should fail or refuse to do so within a reasonable period following Yanmar's request. I understand that, to the extent this Agreement shall be construed in accordance with the laws of Malaysia which limits the assignability to Yanmar of certain employee inventions, this Agreement shall be interpreted not to apply to any such invention which a court rules or Yanmar agrees is subject to such Malaysia limitation.

- 2. Compensation. Any salary that I receive from Yanmar covers all compensation for Inventions, improvements, designs, discoveries, ideas, concepts and original works of authorship. I agree to refrain from claiming any special compensation in connection with any Invention.
- 3. Confidentiality. I understand that Yanmar continually obtains and develops valuable proprietary and confidential information concerning its business, business relationships and financial affairs (the "Confidential Information") which may become known to me in connection with my employment. By way of illustration, but not limitation, Confidential Information may include Inventions, trade secrets, technical information, know-how, research and development activities of Yanmar, product and marketing plans, customer and supplier information and information disclosed to Yanmar or to me by third parties of a proprietary or confidential nature or under an obligation of confidence. Confidential Information is contained in various media,

including without limitation, patent applications, computer programs in object and/or source code, flow charts and other program documentation, manuals, plans, drawings, designs, technical specifications, laboratory notebooks, supplier and customer lists, internal financial data and other documents and records of Yanmar. Confidential Information also includes any knowledge of developments, ways of business, etc., which may in themselves be generally known but whose use by Yanmar is not generally known.

.No. 760715



I agree to exercise my best efforts to protect the confidentiality of Confidential Information in my possession. Upon the termination of my employment, or at any time upon Yanmar's request, I shall return immediately to Yanmar any and all materials containing any Confidential Information then in my possession or under my control.

Confidential Information shall not include information which (a) is or becomes generally known through no fault of mine; (b) was known to me at the time it was disclosed as evidenced by my written records at the time of disclosure; (c) is lawfully and in good faith made available to me by a third party who did not derive it from Yanmar and who imposes no obligation of confidence on me; or (d) is required to be disclosed by a governmental authority or by order of a court of competent jurisdiction, provided that such disclosure is subject to all applicable governmental or judicial protection available for like material and reasonable advance notice is given to Yanmar.

4. General. I acknowledge that the restrictions contained in this Agreement are necessary for the protection of the business and goodwill of Yanmar and are reasonable for such purposes. I agree that any breach of this Agreement by me will cause irreparable damage to Yanmar and that in the event of such breach, the company shall be entitled, in addition to monetary damages and to any other remedies available to Yanmar under this Agreement and at law, to equitable relief, including injunctive relief, and to payment by myself of all costs incurred by Yanmar in enforcing of the provisions of this Agreement, including reasonable attorneys' fees.

This Agreement constitutes the entire Agreement between Yanmar and me, and there are no understandings, representations or warranties of any kind, express or implied, not set forth herein or therein. In the event that any provision of this Agreement shall be determined to be illegal or unenforceable, that provision will be limited or eliminated to the minimum extent necessary so that this Agreement shall otherwise remain in full force and effect and enforceable. This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of Malaysia without regard to any conflicts of law.

BY SIGNING THIS DOCUMENT, I ACKNOWLEDGE THAT I HAVE READ, UNDERSTOOD, VOLUNTARILY ENTERED INTO, AND RECEIVED A COPY OF THIS AGREEMENT.

Beverly Kah Waynee
Employee's Printed Full Name

Employee's Signature

2405 (38 Date



In consideration of my employment or continued employment by Yanmar Co., Ltd., Yanmar Kota Kinabalu R&D Center Sdn. Bhd., and for other valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, I agree as follows:

1. Assignment. To promptly disclose to Yanmar, or upon request to the parent company of Yanmar ("YCL"), any and all ideas, concepts, discoveries, inventions, developments, designs, original works of authorship, software programs, software and systems documentation, trade secrets, technical data and know-how that are conceived, devised, invented, developed or reduced to practice or tangible medium by me, under my direction or jointly with others during any period that I am employed or engaged by Yanmar, whether or not during normal working hours or on the premises of Yanmar, which relate, directly or indirectly, to the business of Yanmar and arise out of my employment with Yanmar (collectively, "Inventions").

I assign to Yanmar or upon request to the Parent Company, all of my right, title and interest to the Inventions and any and all related patent rights, copyrights and applications and registrations. During and after my employment, I shall cooperate with Yanmar, at Yanmar's expense, in obtaining proprietary protection for the Inventions and I shall execute all documents which Yanmar shall reasonably request in order to perfect Yanmar's rights in the Inventions. I appoint Yanmar my attorney to execute and deliver any such documents on my behalf in the event I should fail or refuse to do so within a reasonable period following Yanmar's request. I understand that, to the extent this Agreement shall be construed in accordance with the laws of Malaysia which limits the assignability to Yanmar of certain employee inventions, this Agreement shall be interpreted not to apply to any such invention which a court rules or Yanmar agrees is subject to such Malaysia limitation.

- 2. Compensation. Any salary that I receive from Yanmar covers all compensation for Inventions, improvements, designs, discoveries, ideas, concepts and original works of authorship. I agree to refrain from claiming any special compensation in connection with any Invention.
- 3. Confidentiality. I understand that Yanmar continually obtains and develops valuable proprietary and confidential information concerning its business, business relationships and financial affairs (the "Confidential Information") which may become known to me in connection with my employment. By way of illustration, but not limitation, Confidential Information may include Inventions, trade secrets, technical information, know-how, research and development activities of Yanmar, product and marketing plans, customer and supplier information and information disclosed to Yanmar or to me by third parties of a proprietary or confidential nature or under an obligation of confidence. Confidential Information is contained in various media,

including without limitation, patent applications, computer programs in object and/or source code, flow charts and other program documentation, manuals, plans, drawings, designs, technical specifications, laboratory notebooks, supplier and customer lists, internal financial data and other documents and records of Yanmar. Confidential Information also includes any knowledge of developments, ways of business, etc., which may in themselves be generally known but whose use by Yanmar is not generally known.

YANMAR KOTA KINABALU R&D CENTER SON.BHD.

<sup>8-496</sup> 999 REEL: 034026 FRAME: 0988



I agree to exercise my best efforts to protect the confidentiality of Confidential Information in my possession. Upon the termination of my employment, or at any time upon Yanmar's request, I shall return immediately to Yanmar any and all materials containing any Confidential Information then in my possession or under my control.

Confidential Information shall not include information which (a) is or becomes generally known through no fault of mine; (b) was known to me at the time it was disclosed as evidenced by my written records at the time of disclosure; (c) is lawfully and in good faith made available to me by a third party who did not derive it from Yanmar and who imposes no obligation of confidence on me; or (d) is required to be disclosed by a governmental authority or by order of a court of competent jurisdiction, provided that such disclosure is subject to all applicable governmental or judicial protection available for like material and reasonable advance notice is given to Yanmar.

4. General. I acknowledge that the restrictions contained in this Agreement are necessary for the protection of the business and goodwill of Yanmar and are reasonable for such purposes. I agree that any breach of this Agreement by me will cause irreparable damage to Yanmar and that in the event of such breach, the company shall be entitled, in addition to monetary damages and to any other remedies available to Yanmar under this Agreement and at law, to equitable relief, including injunctive relief, and to payment by myself of all costs incurred by Yanmar in enforcing of the provisions of this Agreement, including reasonable attorneys' fees.

This Agreement constitutes the entire Agreement between Yanmar and me, and there are no understandings, representations or warranties of any kind, express or implied, not set forth herein or therein. In the event that any provision of this Agreement shall be determined to be illegal or unenforceable, that provision will be limited or eliminated to the minimum extent necessary so that this Agreement shall otherwise remain in full force and effect and enforceable. This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of Malaysia without regard to any conflicts of law.

BY SIGNING THIS DOCUMENT, I ACKNOWLEDGE THAT I HAVE READ, UNDERSTOOD, VOLUNTARILY ENTERED INTO, AND RECEIVED A COPY OF THIS AGREEMENT.

Employee's Printed Full Name

AARON WILLINTON WILLIAM

Employee's Signature

Date 28/6/2011

Witness' Signature

28/06/2011

Date

PATENT REEL: 034026 FRAME: 0989

**RECORDED: 10/21/2014**